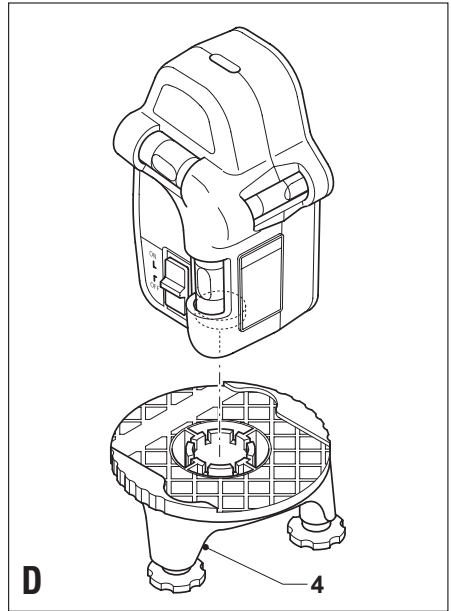
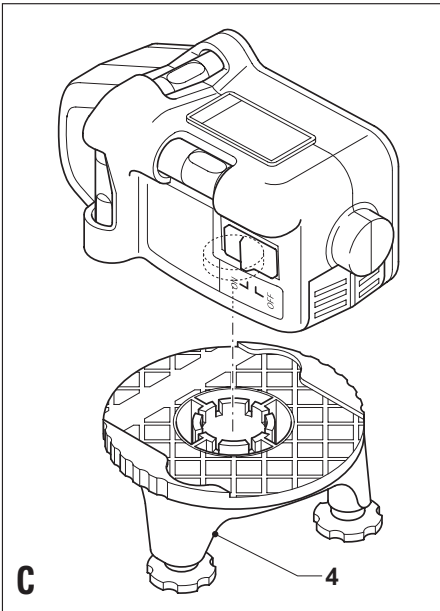
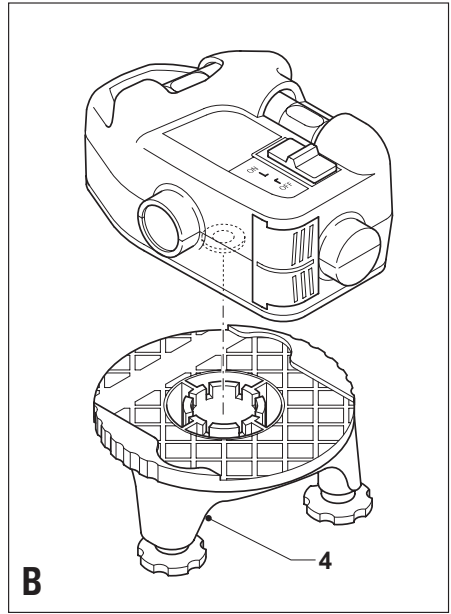
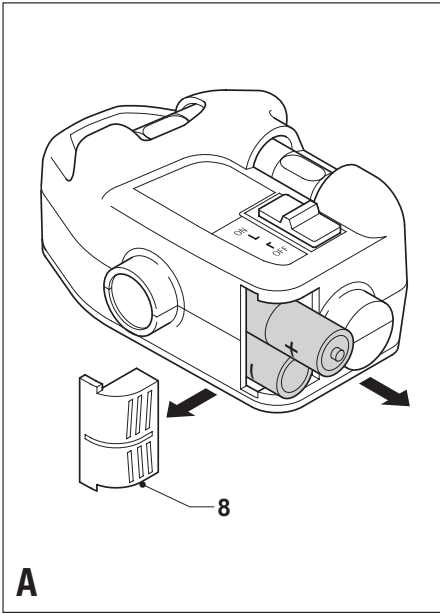
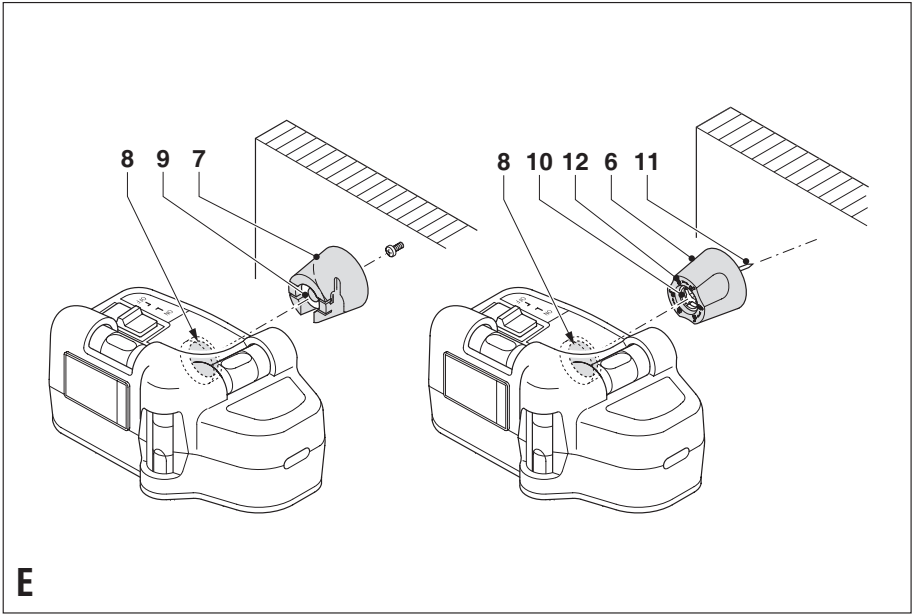


**UZMANĪBU! ŠIE  
ELEKTROINSTRUMENTI IR  
PAREDŽĒTI  
TIKAI NEPROFESIONĀLAI  
IZMANTOŠANAI**





## Instrumenta pielietojums

Šis firmas Black & Decker instruments atvieglo mājamatniecības darbu veikšanu un ir paredzēts lāzera atskaites līniju projicēšanai. Elektroinstruments nav domāts profesionālai lietošanai.

## Drošības noteikumi

- **Uzmanību!** Lai bateriju elektroinstrumenta lietošanas laikā samazinātu ugunsgrēka izcelšanās, bateriju elektrolīta noplūdes un traumu iegūšanas risku, kā arī lai nesabojātu apstrādājamo materiālu, ievērojiet vispārējos un speciālos drošības noteikumus, kas sniegti šajā Lietošanas pamācībā.
- Pirms instrumenta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo Pamācību.
- Pēc izlasīšanas saglabājiet šo Lietošanas pamācību.

### Uzturiet kārtībā darba vietu

Darba vietā, kur atrodas nevajadzīgi priekšmeti, viegli var notikt negadījumi.

### Strādājiet piemērotos apstākļos

Neturiet elektroinstrumentu lietū, nelietojiet to mitrās vietās. Nodrošiniet darba vietā pietiekamu apgaismojumu. Nelietojiet elektroinstrumentu vietās, kur pastāv risks izsaukt aizdegšanos vai eksploziju, piemēram, ja tuvumā atrodas viegli uzliesmojoši šķidrums vai gāzes.

### Nelaujiet bērniem lietot elektroinstrumentus

Nepieļaujiet, lai bērni, citas personas vai dzīvnieki tuvotos darba zonai vai aizskartu instrumentu.

### Ieturiet stingru stāju

Darba gaitā centieties saglabāt līdzsvaru un nepasīdēt.

### Nezaudējiet uzmanību

Izmantojot elektroinstrumentu, pievērsiet uzmanību tikai darbam un rīkojieties saskaņā ar veselā saprātu. Pārtrauciet darbu, ja jūtaties noguris.

### Izvēlieties piemērotus elektroinstrumentus

Instrumenta pielietojums ir noteikts tā Lietošanas pamācībā.

**Brīdinājums.** Izmantojot elektroinstrumentu papildpiederumus un palīgierīces Pamācībā neparedzētiem mērķiem, Jūs riskējat gūt savainojumu.

### Pārbaudiet elektroinstrumenta bojātās daļas

Pirms elektroinstrumenta lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai kādā no tā daļām nav novērojams bojājums. Pārlicinieties, ka instruments pienācīgi funkcionē un pilda tam paredzēto uzdevumu. Nelietojiet instrumentu, ja kāda no tā daļām ir bojāta.

### Instrumentus, kas netiek darbināti, uzglabājiet piemērotā vietā

Ja instruments netiek izmantots, tas un baterijas jāuzglabā sausā, augstu izvietotā vai noslēgtā vietā, kas nav pieejama bērniem.

### Elektroinstrumenta remonts

Šis elektroinstruments atbilst spēkā esošajiem drošības noteikumiem, un tā remontu drīkst izdarīt tikai pieredzējis speciālists, kas remontam izmanto oriģinālās rezerves daļas. Šā nosacījuma neievērošana var radīt nopietnas briesmas lietotāja veselībai.

## Papildus drošības noteikumi, kas jāievēro, lietojot baterijas, kas nav paredzētas atkārtotai uzlādēšanai

- Nemēģiniet atvērt baterijas korpusu.
- Neuzglabājiet baterijas vietās, kur temperatūra var pārsniegt +40 °C.
- Utilizējot baterijas, rīkojieties saskaņā ar instrukcijām, kas dotas šīs Pamācības nodaļā Apkārtējās vides aizsardzība. Neiznīciniet baterijas, tās sadedzinot.
- Ekstrēmās apstākļos iespējama elektrolīta noplūde no baterijas. Pamanot elektrolīta šķidrumu uz baterijas korpusa, rīkojieties šādi:
  - ar drānas palīdzību rūpīgi noslaukiet elektrolīta šķidrumu, cenšoties, lai tas nenonāktu kontaktā ar ādu.

## Papildus drošības noteikumi, kas jāievēro, lietojot lāzerus



Uzmanību! Lāzera starojums.



Nelūkojieties lāzera starā.



Nevērojiet lāzera staru, izmantojot optiskas ierīces.



Iepazīstieties ar lāzera izstrādājumu raksturojumu.

- Šī lāzeriekārta atbilst 2M klasei saskaņā ar standartu EN 60 825-1:1993+A2:2001. Nav atļauts nomainīt lāzera diodi ar cita tipa diodi. Bojājuma gadījumā lāzeriekārtas remontu drīkst veikt tikai ražotājfirmas pilnvarots remontu speciālists.
- Neizmantojiet lāzeriekārtu citiem mērķiem, kā tikai lāzera atskaites līniju projicēšanai.
- 2M klases lāzeriekārtas emitētajā starojumā nav atļauts skatīties ilgāk par 0.25 sekundēm. Šajā gadījumā acs plakstiņa reflekss parasti nodrošina pietiekamu aizsardzību. Ja attālumā līdz lāzeriekārtai ir lielāks par 1 m, tā atbilst pirmajai aizsardzības klasei un ir uzskatāma par pilnīgi drošu.
- Izvairieties tieši skatīties lāzera starā.
- Nelietojiet optiskas ierīces, lai vērotu lāzera staru.
- Sekojiet, lai darba laikā lāzera stars neskartu citas personas galvas augstumā.
- Nepieļaujiet, lai lāzera stars skartu bērnu.

## Instrumenta sastāvdaļas

1. Ieslēdzējs
2. Līmeņrāži
3. Atvere lāzera staram
4. Statīvs
5. Rītenītis regulēšanai
6. Piespraude
7. Sienas stiprinājuma elements ar atslēgas cauruma tipa atveri

## Instrumenta salikšana

### Baterijas pievienošana (skatīt zīm. A)

- Nobīdīet vāku (8) no instrumenta baterijas nodalījuma.
- Ievietojiet baterijas nodalījumā, ievērojot polaritāti un orientējot tās, kā parādīts zīmējumā.
- Pievienojiet instrumenta baterijas nodalījumam vāku, ļaujot tam nokļūstēt ar sadzirdamu klikšķi.

### Instrumenta uzstādīšana (skatīt zīm. B - E)

Šo instrumentu var uzstādīt uz horizontālas virsmas, piemēram, grīdas vai galdā. Turklāt ierīci var piestiprināt arī pie sienas.

Instrumenta nostiprināšana uz statīva (skatīt zīm. B - D)

Instrumentu var uzstādīt uz statīva (4), kurš ir regulējams gan horizontālā, gan vertikālā virzienā.

- Izvēlieties gludu un horizontālu virsmu statīva uzstādīšanai.
- Projicējot horizontālas lāzera līnijas uz sienām, novietojiet instrumentu uz statīva horizontāli, savietojot instrumenta apakšējo daļu ar attiecīgo profili uz statīva.
- Projicējot vertikālas lāzera līnijas uz sienām, novietojiet instrumentu uz statīva horizontāli, ievietojot statīva padziļinājumā instrumenta izvīrzījumu, kas atrodas tā garākajā pusē.
- Projicējot lāzera līnijas uz griestiem, novietojiet instrumentu uz statīva vertikāli, ievietojot statīva padziļinājumā instrumenta izvīrzījumu, kas atrodas tā īsākajā pusē.

Instrumenta piestiprināšana pie sienas (skatīt zīm. E)

Instrumentu var piestiprināt pie sienām, izmantojot kādu no šim nolūkam paredzētajiem stiprinājuma elementiem.

**Uzmanību!** Sienas stiprinājuma elementus, kas netiek izmantoti, uzglabājiet drošā vietā.

Sienas stiprinājuma elementu ar atslēgas cauruma tipa atveri (7) izmanto, lai instrumentu nostiprinātu uz dažādu konstrukciju sienām.

- Ieskrūvējiet sienā skrūvi vai iesitiet naglu.
- Izmantojot atslēgas cauruma tipa atveri, piekariet stiprinājuma elementu pie sienas.
- Piestipriniet instrumentu, piespiežot tā magnētu (8) tērauda pogai (9) uz sienas stiprinājuma elementa.

Lai instrumentu piestiprinātu pie sienas, kas apdarināta ar režģi vai kādu citu mīkstu materiālu, jāizmanto piespraudes tipa stiprinājuma elements (6).

- Turiet kronšteinu pretī izvēlētajai stiprinājuma vietai uz sienas.
- Pagrieziet pogu (10), lai iespiestu adatu (11) tieši sienā.
- Piestipriniet instrumentu, piespiežot tā magnētu (8) tērauda pogai (12) uz sienas stiprinājuma elementa.

## Darbs ar instrumentu

- Uzstādiet instrumentu vajadzīgajā vietā.
- Lai palielinātu stara garumu un paaugstinātu precizitāti, novietojiet līmeņrādi darba zonas vidū. Darba zonas izgaismojums var ietekmēt lāzera līnijas redzamību.
- Ja nepieciešams, piekariet instrumentu pie sienas, izmantojot attiecīgo sienas stiprinājuma elementu.

### Ieslēgšana un izslēgšana

- Lai ieslēgtu instrumentu, pabīdīet ieslēdzēju (1) stāvoklī "ON".
- Lai izslēgtu instrumentu, pabīdīet ieslēdzēju (1) stāvoklī "OFF".

### Lāzera līnijas regulēšana (skatīt zīm. B - E)

Sienas stiprinājuma izmantošana (skatīt zīm. E)

- Ieslēdziet instrumentu.
- Ar vienu roku turiet sienas stiprinājuma elementu.
- Ar otru roku veiciet instrumenta stāvokļa regulēšanu, līdz sienai paralēlais instrumenta līmeņrādis ir vienādā līmenī.

Regulējama statīva izmantošana (skatīt zīm. B - D)

- Ieslēdziet instrumentu.
- Pārvietojiet instrumentu, līdz lāzera līnija atrodas vajadzīgajā vietā.
- Projicējot uz sienām horizontālas lāzera līnijas, to līmeņošanai izmantojiet līmeņrādus instrumenta virspusē.
- Projicējot uz sienām vertikālas lāzera līnijas, to līmeņošanai izmantojiet līmeņrādi instrumenta virspusē.
- Projicējot lāzera līnijas uz griestiem, to līmeņošanai izmantojiet līmeņrādus, kas atrodas uz instrumenta blakus plaknēm.
- Griežiet regulēšanas ritenīšus (5), līdz lāzera līnijas ir vienādā līmenī.

## Apkārtējās vides aizsardzība



Otrreizējo izejvielu šķirošana. Šo izstrādājumu nederīkst izlietot kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Ja pēc zināma laika Black & Decker izstrādājums ir kļuvis nederīgs lietošanai, vai arī instruments Jums vairs nav vajadzīgs, neizmēti to kopā ar sadzīves atkritumiem. Nododiet to šķirošanai.



Nolietoto elektroinstrumentu, to piederumu un iesaiņojuma materiālu šķirošana ļauj veikt to pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Pārstrādāto materiālu atkārtota izmantošana palīdz novērst apkārtējās vides piesārņošanu un samazina pieprasījumu pēc izejvielām.

Vietējie noteikumi var prasīt elektrisko izstrādājumu šķirošanu atsevišķi no sadzīves atkritumiem, nododot tos vietējā otrreizējo izejvielu savākšanas punktā vai arī attiecīgajam mazumtirgotājam, kad pārkat jaunu izstrādājumu.

Firma Black & Decker nodrošina iespēju izmantot tās ražotos izstrādājumus, ja to darba resursi ir izstrādāti vai tie ir kļuvuši nederīgi lietošanai. Lai izmantotu šo pakalpojumu, nododiet nolietoto instrumentu jebkurai firmas Black & Decker pilnvarotai remontu iestādei.

Tuvākās firmas Black & Decker pilnvarotās remontu iestādes atrašanās vietu Jūs varat uzzināt, sazinoties ar firmas Black & Decker vietējo biroju, kura adrese ir norādīta šajā Pamācībā. Bez tam firmas Black & Decker pilnvaroto remontu iestāžu saraksts, kā arī pilns pēciegādes servisa apraksts ir pieejams datortīklā Internet pēc adreses: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Baterijas



Izstrādāto bateriju utilizācija jāveic, ņemot vērā ar apkārtējās vides aizsardzību saistītos apsvērumus.

- Izņemiet bateriju no instrumenta, rīkojoties, kā aprakstīts iepriekš.
- Ievietojiet bateriju piemērotā iepakojumā, nodrošinot, lai nerastos īssavienojums starp baterijas kontaktiem.
- Nogādājiet bateriju tuvākajā otrreizējo izejvielu savākšanas vietā.

### Tehniskie parametri

LZR310	
Nominālais spriegums	V= 3
Baterijas tips	LR03
Darba temperatūru diapazons	°C 0 – 40
Viļņa garums	nm 635 - 670
Lāzera klase	2M
Lāzera jauda	mW <3.5
Svars	kg 0.45

### Deklarācija par atbilstību EEK standartiem

#### LZR310

Firma Black & Decker paziņo, ka šie izstrādājumi atbilst Eiropas Ekonomiskās Kopienas (EEK) standartiem un normatīviem 89/336/EEC, EN 61010, EN 60825.

Kevin Hewitt,  
inženierizstrādņu  
vadītājs sadzīves  
tehnikas jomā.

Spennymoor, County Durham, DL16 6JG  
United Kingdom

### Garantija

Firma Black & Decker ir pārliecināta par savu izstrādājumu augsto kvalitāti, tādēļ piedāvā saviem pircējiem plašas garantijas saistības. Šī garantija tiek piedāvāta kā papildinājums jūsu likumdošanā noteiktajām tiesībām un nekādā gadījumā tās neiespaido. Garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Ja garantijas perioda laikā (24 mēneši kopš iegādes datuma) firmas Black & Decker izstrādājums sabojājas, un tam par cēloni ir nekvalitatīvi materiāli vai izgatavošanas nepilnības, firma garantē instrumenta bojāto daļu vai arī, ja tiek atzīts par vajadzīgu, visa izstrādājuma bezmaksas nomainītu pret jaunu. Garantija ir spēkā tikai pie šādiem nosacījumiem:

- Izstrādājums nav ticis izmantots profesionālos nolūkos vai iznomāts.
- Izstrādājums nav ticis nepareizi vai nevērīgi lietots.
- Izstrādājuma bojājums nav radies, iedarbojoties uz to ar kādiem priekšmetiem vai vielām, kā arī negadījuma rezultātā.
- Izstrādājums ir ticis remontēts tikai firmas Black & Decker remontiestādēs.

Lai pretendētu uz garantiju, bojātais izstrādājums jānogādā tirdzniecības vietā, kur tas tika nopirkts, vai firmas Black & Decker pilnvarotā remontu iestādē kopā ar iegādes dokumentiem.

Tuvākās remontu iestādes atrašanās vietu Jūs varat uzzināt, sazinoties ar firmas Black & Decker vietējo biroju, kura adrese ir norādīta šajā Pamācībā. Bez tam firmas Black & Decker pilnvaroto remontu iestāžu saraksts un pilns pēciegādes servisa apraksts ir pieejams datortīklā Internet pēc adreses: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Lai būtu lietas kursā par firmas Black & Decker jaunākajiem izstrādājumiem un speciālajiem piedāvājumiem, pierēģistrējieties firmas tīmekļa vietnē [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com).

Papildus informācija par firmu Black & Decker un tās izstrādājumiem ir pieejama datortīklā Internet pēc adreses: [www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

# Black & Decker

## Lietošanas noteikumi

### CIEŅĪJAMIE PIRCĒJI!

Apsveicam Jūs ar augstvērtīga "Black & Decker" izstrādājuma iegādi un pateicamies par Jūsu izvēli!

Iegādājoties instrumentu, pieprasiet, lai Jūsu klātbūtnē tiktu pārbaudīta tā komplektācija un darbība, lai būtu pievienota lietošanas pamācība un servisa karte, kuras ir preces neatņemamas sastāvdaļas un kuras Jūs esat saņēmis pirkuma brīdī.

Lai izvairītos no kļūmēm, lūdzam pirms instrumenta lietošanas uzmanīgi iepazīties ar lietošanas pamācību.

Jāievēro, ka instruments paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā.

Pamatojoties uz Latvijas Republikas Patērētāju tiesību aizsardzības likuma 27.pantu un spēkā esošajiem MK noteikumiem un normatīvajiem aktiem, Jums ir tiesības pieņemt prasījumu\* preces pārdevējam par līguma noteikumiem neatbilstošu preci. Ja Jūsu iesniegtais "Black & Decker" elektroinstrumenta atbilstoši MK noteikumu prasībām tiks nosūtīts ekspertīzei Patērētāju tiesību aizsardzības centra noteiktajam ekspertīzes veicējam, ekspertīzes izdevumi būs jāapmaksā pusei, kuras viedokļa nepamatotība izrietēs no ekspertīzes atzinuma.

\*prasījums var tikt noraidīts, ja pircējs nevar uzrādīt pirkumu apliecinājošu dokumentu (EKA čeks vai preču pavaddzīme-rēķins un servisa karti).

Novērtējot līguma noteikumus, lūdzam Jūs ņemt vērā konkrētā elektroinstrumenta modeļa vispārējo raksturojumu un apliecināt, ka ievērosiet preces lietošanas pamācības ieteikumus un norādes par elektroinstrumenta sagatavošanu darbam, tā lietošanu, apkopi un glabāšanu.

Par preces neatbilstību līguma noteikumiem nevar tikt uzskatīti defekti, kas radušies:

- ja nav ievēroti instrumenta lietošanas pamācības noteikumi,
- ja mehāniski bojājumi radušies trieciena rezultātā,
- ja instruments izmantots profesionālā darbā lielos apjomos,
- ja instruments izmantots tam neparedzētām funkcijām,
- ja instruments bojāts dabas katastrofas rezultātā,
- ja instruments izmantots nelabvēlīgos laika apstākļos vai tam nepiemērotā vidē (piemēram : lietus, sniegs, paaugstināts mitrums, karstums, elektrības tīkla parametru neatbilstība u.tml.),
- ja izmantotais instrumenta neatbilstošas vai nekvalitatīvas rezerves daļas,
- ja instrumentā iekļuvuši svešķermeņi (sīki priekšmeti, kukaiņi u. tml.), kas nav tieši saistīti ar instrumenta lietošanu,
- ja bojājumi radušies patvaļīga remonta vai elļošanas rezultātā,

- ja detaļas vai piederumi (piemēram : siksnas, sukas, akumulatori, naži, abrazīvi, zāgripas, urbjņi un tml.) nodilūši normālā darba procesā,
- ja bojājumi radušies instrumenta pārslodzes rezultātā, kas savukārt izraisījuši elektrodzinēja vai citu mezglu un detaļu bojājumu. (Pārslodzes rezultātā izmainās instrumenta ārējais izskats, rodas detaļu deformācija, vadu izolācijas krāsa maiņa un apogļošanās, ko izraisa augstas temperatūras iedarbība.)
- ja instruments izmantots darbā pilnīgi neno-komplektēts, ja defekts radies sprieguma maiņas rezultātā.

Elektroinstrumenta apkalpošana un tīrīšana, filtru, u.c. detaļu nomainā, kuru nolietošanās ir normāla parādība, ir maksas pakalpojums. Maksas pakalpojums ir arī pircēja konsultēšana par iekārtas lietošanu un apkopi.

Ja elektroinstrumentam tiek konstatēti defekti, lūdzam vērsties SIA " Baltijas Dizaina Grupa" servisa centrā, Rīgā, Skanstes iela 13, tālr.7375769.









- (CZ) ZÁRUČNÍ LIST                      (LV) GARANTIJAS TALONS  
 (H) JÓTÁLLÁSI JEGY                    (PL) KARTA GWARANCYJNA  
 (LT) GARANTINIS TALONAS            (SK) ZÁRUČNÝ LIST



- (CZ) měsíců  
 (H) hónap  
 (LT) mėn

24

- (LV) mēneši  
 (PL) miesiące  
 (SK) mesiacov

LZR310

(CZ) Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
(H) Gyári szám	A vásárlás napia	Pecset helye Aláírás
(LT) Serijos numeris	Pardavimo data	Pardavėjo antspaudas Parašas
(LV) Sērijas numurs	Pārdošanas datums	Pārdevēja zīmogs Pārdevēja paraksts
(PL) Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
(SK) Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 244 403 247  
Fax: 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 577 008 550/551  
Fax: 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

LT

Remonto dirbtuviu adresas  
BLACK & DECKER  
Žirmūnų 139a  
2012 Vilnius  
Tel.: 73 73 59  
Fax: 73 74 73

LV

Servisa adrese  
Baltijas Dizaina Grupa  
Skanstes iela 13  
Rīga, LV-1013,  
Latvija  
Tel.: 00371-7375769  
Fax: 00371-7360591

PL

Adresy serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. OBOZOWA 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 033/55 11 063  
Fax: 033/55 12 624

CZ Dokumentace záruční opravy

LV Garantijas remonta dokumentācija

H A garanciális javítás dokumentálása

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

LT Garantinių remontų dokumentacija

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási	Hiba jelleg oka	Pecset
	Jótállás új határideje			munkalapszám		Aláírás
LT	Nr.	Registracijos data	Remonto data	Remonto Nr.	Defektas	Antspaudas Parašas
LV	N.p.k.	Pieņemšanas datums	Remonta datums	Remonta dokumenta numurs	Defekti	Zīmogs Paraksts
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis